

ORDER IN COUNCIL

XV
1970

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 2nd day of February, 1971.)



1971.

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 2nd day of February, 1971, before Sir William Arnold, Kt., C.B.E., Bailiff; present :—Bertram Guy Blampied, Esquire, O.B.E., Claude Fortescue Nason, Stanley Walter Gavey, Esquires, Gilbert Carey de Jersey, Esquire, C.B., Albert Victor Dorey, Esquire, Laurence Francis de Vic Carey, Esquire, C.B., C.B.E., D'Arcy George Le Tissier, William Burton Fox, Esquires, Edward James Lainé, Esquire, C.B.E., D.F.C., Jean Le Pelley, Walter Francis Robin and Richard Alan Kinnersly, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 17th day of December, 1970, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Comptroller thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth :—

At the Court at Buckingham Palace

The 17th day of December 1970

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty

LORD PRESIDENT

MRS. SECRETARY THATCHER

MR. SECRETARY THOMAS

MR. SECRETARY CARR

MR. AMERY

MR. CHATAWAY

MR. ENNALS

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 10th day of December 1970, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

‘1. That, in pursuance of their Resolution of the 28th day of October 1970, the States of Deliberation at a meeting held on the said 28th day of October 1970 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your

Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970" and to order that the same shall have force of law in the Island of Guernsey.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

W. G. Agnew.

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the twenty-eighth day of October, nineteen hundred and seventy, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Island of Guernsey.

Amendment
of Article 17
of the Law
of 1927.

1. In Article 17 of the Law entitled "Loi ayant rapport à la Fourniture d'Eau par les Etats de cette Ile aux Habitants de la dite Ile" registered on the seventh day of May, nineteen hundred and twenty-seven, as amended^(a), immediately after the words "per thousand gallons" wherever those words occur there are hereby inserted the words "or per cubic metre".

Citation and
collective
title.

2. (1) This Law may be cited as the States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970.

(2) This Law and the States Water Supply Laws, 1927 to 1965, may be cited together as the States Water Supply Laws, 1927 to 1970.

R. H. VIDELO,

Her Majesty's Greffier.

(a) Ordres en Conseil Vol. VIII, p. 112; Vol. XI, p. 236; Vol. XV, p. 274; Vol. XVII, p. 525; Vol. XIX, p. 46 and Vol. XX, p. 74.